№ 476
213

1914 года.
1915

Кіевскаго Губернскаго Правленія.

2-е отдѣленіе

ДѢЛО

Наряд

о выдаче выходных свидетельств евреям

ф. 1. оп. 60 д. 476. Началось 11 января 1914 года.
Кончено 31 Декабря 1914 года.

на 29 л.

№ 476

Форма № 40

АРКУШ

Використання документів справи № 476

Дата використання	Тема роботи	№№ використаних аркушів	Прізвище дослідника (розбірливо)
25.05.05 31.05.21	[illegible] родовід	[illegible]	Соколова [illegible]

Друкарня Пшонківського О.В., м. Біла Церква, (04463 44-122), наклад: 5000 екз., 2003 р.

М. В. Д.

ПОДОЛЬСКІЙ ГУБЕРНАТОРЪ.

ПО ГУБЕРНСКОМУ ПРАВЛЕНІЮ.

Отдѣленіе 3.
Столъ 4.

23 Декабря 1913 г.

№ 4348

г. Каменецъ-Подольскъ.

22759 23

КІЕВСКАГО -2 ЯНВ. 1914 ГУБ. ПРАВЛ.

Кіевскому Губернатору.

28. ДЕК 1913 КІЕВСКАГО

Происходящая изъ мѣщанъ города Бердичева Рухля Ихелева Китайникъ, желая воспользоваться правомъ, предоставленнымъ евреямъ по ВЫСОЧАЙШЕ утвержденнымъ 8-го Мая 1892 года правиламъ, получила выходное свидѣтельство на переселеніе за границу, куда и выѣхала.

Имѣя въ виду, что на основаніи 17 и 18 п.п. вышеупомяну-

въ Кіев. Казен. палату

По Губернск. Правл.

---

2 Января 1914 г.

№ 32.

г. Каменецъ-Подольскъ.

Мѣщанка г. Бердичева Нехама Шмулева Гольцманъ, по мужу Циканивецеръ, съ дѣтьми: Малей, 16 л., Шмулемъ, 14 лѣтъ, Шліомой, 11 л., и Зусемъ, 4 л., выѣхала заграницу по выходному свидѣтельству, выданному по ВЫСОЧАЙШЕ утвержденнымъ 8 Мая 1892 г. правиламъ.

Такъ какъ евреи, выѣхавшіе за границу по означеннымъ выходнымъ

въ Кіев. Казен. палату

476

По Губернск. Правл.

2

Дата використання
25.05.05
31.05.21

тыхъ правилъ, евреи, выѣхавшіе по выходнымъ свидѣтельствамъ, признаются покинувшими навсегда предѣлы Россіи, считаю необходимымъ о вышеизложенномъ сообщить Вашему Превосходительству на зависящее распоряженіе.

Губернаторъ,
Церемоніймейстеръ ВЫСОЧАЙШАГО Двора

Вице-Губернаторъ

Совѣтникъ

И.о. Дѣлопроизводителя

Друкарня Пшонківського О.В., м. Біла Церква, (04463 44-122), наклад: 5000 екз., 2003 р.

М. В. Д.

КІВЕСКОЕ
УБЕРНСКОЕ ПРАВЛЕНІЕ.

Отдѣленіе 1.
Столъ 2.
Дата 28 1914 г.
№ 284
г. Кіевъ.

Въ Кіевскую Казенную Палату.

Городской Губернаторъ отношеніемъ отъ 23 февраля 1913 г. за № 4278 двухсотъ тысяч,

На основаніи 16 ст. ВЫСОЧАЙШЕ утвержденныхъ 8 мая 1892 года правилъ для дѣятельности въ Россіи Еврейскаго Колонизаціоннаго Общества,

~~сего года за №~~

~~г. Губернаторомъ~~ выдано Бердичевской мѣщанкѣ Двойрѣ Ихилевнѣ Китайницъ

выходное свидѣтельство для выселенія изъ Россіи за границу навсегда,

по каковому свидѣтельству названное лицо выѣхало за границу ~~сего года~~

Января 1914 г.
№ 39.
г. Каменецъ-Подольскъ.

Мѣщанка г. Бердичева Нехама Шмулева Гольцманъ, по мужу Циканиверъ, съ дѣтьми: Малей, 16 л., Шмулемъ, 14 лѣтъ, Шліомой -, 11 л., и Зусемъ, 4 л., выѣхала заграницу по выходному свидѣтельству, выданному по ВЫСОЧАЙШЕ утвержденнымъ 8 Мая 1892 г. правиламъ.

Такъ какъ евреи, выѣхавшіе за границу по означеннымъ выходнымъ

/./././././

Губерн. Правл.

Дата використання

25.05.05
31.05.21

Согласно 17 ст. тѣхъ-же правилъ, евреи выѣхавшіе за границу по означ
нымъ выходнымъ свидѣтельствамъ, признаются покинувшими предѣлы Россій
Имперіи навсегда и, какъ таковые, подлежатъ исключенію изъ списковъ мѣщ
скаго Общества.

Объ этомъ Губернское Правленіе увѣдомляетъ Казенную Палату для соотв
ствующихъ распоряженій.

~~Секретарь~~ Совѣтникъ Барышевскій

Губ
Черем

Дѣлопроизводитель

Друкарня Пшонківського О.В., м. Біла Церква, (04463 44-122), наклад: 5000 екз., 2003 р.

2307 2855

М. В. Д.

ВОЛЫНСКІЙ
ГУБЕРНАТОРЪ.

ПО ГУБЕРНСКОМУ ПРАВЛЕНІЮ.

Отдѣленіе 3.
Столъ 5.

7 февраля 1914 года.

№ 438

г. Житоміръ.

КІЕВСКАГО
17-9... 1914
ГУБ. ПРАВЛ.

Кіевскому Губернатору.

12. ФЕВР. 1914
КІЕВСКАГО ГУБЕРНАТОРА

13/К

На основаніи 16 ст. ВЫСОЧАЙШЕ утвержденныхъ 8 Мая 1892 года правилъ для дѣятельности въ Россіи еврейскаго колонизаціоннаго общества мною 17 Мая 1913 года за № 2156 выдано

683

М. В. Д.

ПОДОЛЬСКІЙ
ГУБЕРНАТОРЪ.

ПО ГУБЕРНСКОМУ ПРАВЛЕНІЮ.

Отдѣленіе 3.
Столъ. 4.

10 Января 1914 г.

№ 39

г. Каменецъ-Подольскъ.

21-Я ... 1914
ГУБ. ПРАВЛ.

151

2а

Кіевскому Губернатору.

18. ЯНВ 1914
КІЕВСКАГО ГУБЕРНАТОРА

2/I

Мѣщанка г. Бердичева Нехама Шмулева Гольцманъ, по мужу Циканиверъ, съ дѣтьми: Малей, 16 л., Шмулемъ, 14 лѣтъ, Шліомой -, 11 л., и Зусемъ, 4 л., выѣхала заграницу по выходному свидѣтельству, выданному по ВЫСОЧАЙШЕ утвержденнымъ 8 Мая 1892 г. правиламъ.

Такъ какъ евреи, выѣхавшіе за границу по означеннымъ выходнымъ

/./././././

2

Дата використання

25.05.05
31.05.21

Согласно 17 ст. тѣхъ-же правилъ, евреи выѣхавшіе за границу по озна[...]ымъ выходнымъ свидѣтельствамъ, признаются покинувшими предѣлы Россі[...] Имперіи навсегда и, какъ таковые, подлежатъ исключенію изъ списковъ мѣщ[...]скаго Общества.

Объ этомъ Губернское Правленіе увѣдомляетъ Казенную Палату для соотв[...]ствующихъ распоряженій.

~~Старшій~~ Совѣтникъ *Буржевский*

Дѣлопроизводитель *[illegible]*

Губ[...]
Церем[...]

М. В. Д.

ВОЛЫНСКІЙ ГУБЕРНАТОРЪ.

ПО ГУБЕРНСКОМУ ПРАВЛЕНІЮ.

Отдѣленіе 3.
Столъ 5.

7 февраля 1914 года.

№ 838

г. Житоміръ.

2387 4455

КІЕВСКАГО 17-ОКТ 1914 ГУБ. ПРАВЛ.

12 ФЕВР. 1914 КІЕВСКАГО ГУБЕРН[...]

7

Кіевскому Губернатору.

13/II

На основаніи 16 ст. ВЫСОЧАЙШЕ утвержденныхъ 8 Мая 1892 года правилъ для дѣятельности въ Россіи еврейскаго колонизаціоннаго общества мною 17 Мая 1913 года за № 2156 выдано

[...]

свидѣтельствамъ, признаются покинувшими навсегда предѣлы Россіи, я считаю необходимымъ о вышеизложенномъ сообщить Вашему Превосходительству на зависящее распоряженіе.

Губернаторъ,
Церемоніймейстеръ ВЫСОЧАЙШАГО Двора *[illegible]*

За Вице-Губернатора,
Старшій Совѣтникъ *[illegible]*

Совѣтникъ *Праневнинов*

и.о. Дѣлопроизводителя *[illegible]*

М. В. Д.

КІЕВСКОЕ [ГУ]БЕРНСКОЕ ПРАВЛЕНІЕ.

Отдѣленіе 1.
Столъ 2.

[illegible] 21 1914 г.

№ 449

г. Кіевъ.

3

Въ Кіевскую Казенную Палату.

Подольский Губернатор отношением от 13 января 1914 г. за № 72 уведомил, что ним,

~~Н~~а основаніи 16 ст. ВЫСОЧАЙШЕ утвержденныхъ 8 мая 1892 года правилъ для дѣятельности въ Россіи Еврейскаго Колонизаціоннаго Общества

~~сего года за №~~

г. Губернаторомъ выдано *мѣщ. г. Бердичева Нехаме Шмулевне Гольцман, за помером Цикатвеворг*

выходное свидѣтельство для выселенія изъ Россіи *с детьми: Мошкой-16 л., Шмулем-14 л., Шлиомой-11 л. и Зусей-7 лет за границу навсегда.*

~~по каковому свидѣтельству названн лиц вы~~ѣхал ~~за границу сего года.~~

15

[...] 13
[...]ского
[...] 109
[...]

[...] для ко[...]
[...]о 1914 г.
[...]а, въ на[...]
[...]ацiон[...]
[...]ское
[...]ставлен

Дата використання

25.05.05
31.05.21

Согласно 17 ст. тѣхъ-же правилъ, евреи выѣхавшіе за границу по означ[...]нымъ выходнымъ свидѣтельствамъ, признаются покинувшими предѣлы Россіи[...] Имперіи навсегда и, какъ таковые, подлежатъ исключенію изъ списковъ мѣщ[...]скаго Общества.

Объ этомъ Губернское Правленіе увѣдомляетъ Казенную Палату для соотв[...]ствующихъ распоряженій.

~~Старшій~~ Совѣтникъ Баржевский

Губ[...]
Церем[...]

Дѣлопроизводитель ~~[подпись]~~

М. В. Д.

ВОЛЫНСКІЙ
ГУБЕРНАТОРЪ.

ПО ГУБЕРНСКОМУ ПРАВЛЕНІЮ.

Отдѣленіе 3.
Столъ 5.

7 Февраля 1914 года.

№ 938

г. Житоміръ.

2307 / 1455

КІЕВСКАГО 17 ФЕВ 1914 ГУБ. ПРАВЛ.

12. ФЕВР. 1914 КІЕВСКАГО ГУБЕРН.

13/II

7

Кіевскому Губернатору.

На основаніи 16 ст. ВЫСОЧАЙШЕ утвержденныхъ 8 Мая 1892 года правилъ для дѣятельности въ Россіи еврейскаго колонизаціоннаго общества мною 17 Мая 1913 года за № 2156 выдано [...]

15

[...] 13
[...]екого
[...] 109
[...]чей-
[...]ессій
[...] для ко-
[...]о 1914г.
Кіев- [...]а, въ на-
[...]ичев-
[...]зацiон-
[...]ское
[...]ставлен

Согласно 17 ст. тѣхъ-же правилъ, евреи выѣхавшіе за границу по означ[...]нымъ выходнымъ свидѣтельствамъ, признаются покинувшими предѣлы Россіи[...] Имперіи навсегда и, какъ таковые, подлежатъ исключенію изъ списковъ мѣщ[...]скаго Общества.

Объ этомъ Губернское Правленіе увѣдомляетъ Казенную Палату для соотв[...]ствующихъ распоряженій.

~~Старшій~~ Совѣтникъ Баржевский

Гу[...]
Церем[...]

Дѣлопроизводитель П. Ш[...]

4

В д. 957
Губ. Прав.
"31" Января 914
№ 457
д. 476

В Кiевскую Казенную Палату.

Волынский Губернатор отношением от 23 января 1914 г. за № 888 уведомил, что Житомирский Комитет еврейского колонизационного общества возбудил ходатайство о выдаче мещанке м. Коростышева Двере Гордецкой выходного свидетельства по правилам 8 мая 1892 года, на переселение ее с детьми: Лейбой, Песей и Эсей в Америку.

1/II

В виду этого Губернское Правление просит Казенную Палату сообщить

Дата використання

25.05.05
31.05.21

Согласно 17 ст. тѣхъ-же правилъ, евреи выѣхавшіе за границу по озна... нымъ выходнымъ свидѣтельствамъ, признаются покинувшими предѣлы Россі... Имперіи навсегда и, какъ таковые, подлежатъ исключенію изъ списковъ мѣ... скаго Общества.

Объ этомъ Губернское Правленіе увѣдомляетъ Казенную Палату для соотв... ствующихъ распоряженій.

~~Старшій~~ Совѣтникъ Баржевскій

Дѣлопроизводитель [подпись]

Губ...
Церем...

не числится ли за семейством Дверы Городецкой каких-либо казенных взысканий, и в утвердительном ли случае, в каком размере.

Сов. Баржевский

Делопр. [подпись]

Вх. 957

Надпись на отношении Волынского Губернатора от 23 января 1914 г. за № 388 о сообщении сведений о копии посемейного списка на семейство Дверы Городецкой.

Радомысльскому Уездному Исправнику.

Для доставления сведений по существу настоящего отношения и представления

7

2307

1455

М. В. Д.

ВОЛЫНСКІЙ ГУБЕРНАТОРЪ.

ПО ГУБЕРНСКОМУ ПРАВЛЕНІЮ.

Отдѣленіе 3.
Столъ 5.

7 Февраля 1914 года.

№ 338

г. Житоміръ.

КІЕВСКАГО 17-ФЕВ 1914 ГУБ. ПРАВЛ.

12 ФЕВР. 1914 КІЕВСКАГО ГУБЕРНАТОРА

13/II

Кіевскому Губернатору.

На основаніи 16 ст. ВЫСОЧАЙШЕ утвержденныхъ 8 Мая 1892 года правилъ для дѣятельности въ Россіи еврейскаго колонизаціоннаго общества мною 17 Мая 1913 года за № 2156 выдано

КІЕВСКАГО

копии посемейного списка на семейство Дверы Городецкой

21 января 914 г. № 750/Б. 476

Сов. Баржевский

Делопр. [подпись]

21 Марта № 1495 подпис.

15

...для ко... ...о 1914г. ...а, въ на... ...Кіев... ...зацiон... ...ское ...ставлен...

Согласно 17 ст. тѣхъ-же правилъ, евреи выѣхавшіе за границу по озна-
нымъ выходнымъ свидѣтельствамъ, признаются покинувшими предѣлы Россі-
Имперіи навсегда и, какъ таковые, подлежатъ исключенію изъ списковъ мѣщ-
скаго Общества.

Объ этомъ Губернское Правленіе увѣдомляетъ Казенную Палату для соотв-
ствующихъ распоряженій.

~~Старшій~~ Совѣтникъ Баржевскій

Дѣлопроизводитель [signature]

Дата використання

25.05.05

31.05.21

2307

М. В. Д.

ВОЛЫНСКІЙ

ГУБЕРНАТОРЪ.

ПО ГУБЕРНСКОМУ ПРАВЛЕНІЮ.

Отдѣленіе 3.

Столъ 5.

7 февраля 1914 года.

№ 938

г. Житоміръ.

КІЕВСКАГО 17 ФЕВ. 1914 ГУБ. ПРАВЛ.

7

Кіевскому Губернатору.

12 ФЕВР. 1914 КІЕВСКАГО ГУБЕРНАТ.

13/II

На основаніи 16 ст. ВЫСОЧАЙШЕ утвержденныхъ 8 Мая 1892 года правилъ для дѣятельности въ Россіи еврейскаго колонизаціоннаго общества мною 17 Мая 1913 года за № 2156 выдано

6

КІЕВСКАГО 24 ФЕВ. 1914 ГУБ. ПРАВЛ.

М. Ф.

КІЕВСКАЯ

КАЗЕННАЯ ПАЛАТА

Отдѣленіе 3

Столъ 3

20 февраля 1914 года.

№ 2157/22

г. Кіевъ.

1277/14.

Кіевское Губернское Правленіе.

На отношеніе от 31 Января сего года за № 451, Казенная Палата сообщает Губернскому Правленію, что по Коростышевской синагоге Двера Городецкой казенных взысканий не числится.

За Управляющаго Палатою [signature]

Начальник Отдѣленія [signature]

Столоначальник [signature]

2

15

13

для ко-
о 1914г.
а, въ на-
заціон-
ское
ставлен

Дата використання

25.05.05
31.05.21

Согласно 17 ст. тѣхъ-же правилъ, евреи выѣхавшіе за границу по означ
нымъ выходнымъ свидѣтельствамъ, признаются покинувшими предѣлы Россійс
Имперіи навсегда и, какъ таковые, подлежатъ исключенію изъ списковъ мѣщ
скаго Общества.

Объ этомъ Губернское Правленіе увѣдомляетъ Казенную Палату для соотв
ствующихъ распоряженій.

~~Секретарь~~ Совѣтникъ

Губ

Черем

Дѣлопроизводитель

КІЕВСКАГО
ГУБ. ПРАВЛ.

2307 2855

М. В. Д.

ВОЛЫНСКІЙ
ГУБЕРНАТОРЪ.

ПО ГУБЕРНСКОМУ ПРАВЛЕНІЮ.

Отдѣленіе 3.
Столъ 5.

7 февраля 1914 года.
№ 2438

г. Житомиръ.

Кіевскому Губернатору.

12. ФЕВР. 1914
КІЕВСКАГО ГУБЕРНАТОРА

На основаніи 16 ст. ВЫСОЧАЙШЕ утвержденныхъ 8 Мая 1892 года правилъ для дѣятельности въ Россіи еврейскаго колонизаціоннаго общества мною 17 Мая 1913 года за № 2156 выдано еврейкѣ мѣщанкѣ м. Хабно, Радомысльскаго уѣзда, Менѣ Шмулевнѣ Гуровичъ 44 лѣтъ, съ сыновьями Янкель-Гершемъ 18 л., Арелемъ 15 л., Ошеромъ 11 л. и дочерью Эстеръ-Гитлею 13 л., выходное свидѣтельство для выселенія изъ Россіи въ Сѣверную Америку въ гор.

17 Марта 1914 года.
№ 1491

г. Житомиръ.

Прошу Ваше Превосходительство не отказать въ распоряженіи о скорѣйшемъ сообщеніи свѣдѣній согласно отношенію отъ 23 Января сего года за № 388 о еврейкѣ Дверѣ Городецкой, переселяющейся въ Америку.-

За Губернатора,

Вице-Губернаторъ

По Губерниск. Правл.

Старшій Совѣтникъ

Дѣлопроизводитель

Дата використання
25.05.05
31.05.21

Бостонъ, по каковому свидѣтельству названныя лица выѣхали заграницу 8 Іюля 1913 года.

Объ этомъ увѣдомляю Ваше Превосходительство для зависящихъ распоряженій объ исключеніи названныхъ выше лицъ изъ состава подлежащаго мѣщанскаго общества.

Губернаторъ *[подпись]*

За Вице-Губернатора, *[подпись]*

Старшій Совѣтникъ

Дѣлопроизводитель *И. Левенсонъ*

8

М. В. Д.

КІЕВСКОЕ ГУБЕРНСКОЕ ПРАВЛЕНІЕ.

Отдѣленіе 1.

Столъ 2.

[марта] 28 1914 г.

№ *1115*

г. Кіевъ.

6476

26/III

Въ Кіевскую Казенную Палату.

Волынскій Губернаторъ отношеніемъ отъ 4 Февраля 1914 г. за № 838 увѣдомилъ, что на основаніи 16 ст. ВЫСОЧАЙШЕ утвержденныхъ 8 мая 1892 года правилъ для дѣятельности въ Россіи Еврейскаго Колонизаціоннаго Общества *17 мая 1913 г.* сего года за № *2156* г. Губернаторомъ выдано *еврейкѣ мѣщ. м. Ясногородки Радомысльскаго уѣзда Мынѣ Шмулевнѣ Гуровичъ* выходное свидѣтельство для выселенія изъ Россіи *и сыновьями: Янкелемъ-Ершемъ 18 л., Арелемъ 15 л., Ойзеромъ 11 л. и дочерью Эстерь-Мийкою 8 л.*, по каковому свидѣтельству названн*ыя* лица вы-ѣхал*и* за границу *8 Іюля 1913* года.

9

---

17 Марта 1914 года.

№ *1491*

г. Житоміръ.

Прошу Ваше Превосходительство не отказать въ распоряженіи о скорѣйшемъ сообщеніи свѣдѣній согласно отношенію отъ 23 Января сего года за № 388 о еврейкѣ Дверѣ Городецкой, переселяющейся въ Америку.-

За Губернатора, *[подпись]*

Вице-Губернаторъ

По Губернск. Правл.

Старшій Совѣтникъ *[подпись]*

Дѣлопроизводитель *И. Левенсонъ*

2

15

13

Дата використання

25.05.05
31.05.21

Согласно 17 ст. тѣхъ-же правилъ, евреи выѣхавшие за границу по означеннымъ выходнымъ свидѣтельствамъ, признаются покинувшими предѣлы Российской Имперіи навсегда и, какъ таковые, подлежатъ исключенію изъ списковъ мѣщанскаго Общества.

Объ этомъ Губернское Правленіе увѣдомляетъ Казенную Палату для соотвѣтствующихъ распоряженій.

~~Старшій~~ Совѣтникъ [signature]

Дѣлопроизводитель [signature]

КІЕВСКІЙ

КІЕВСКАГО

15

13

Вх. № 3070
Губ. прав.
21. Мар 1915.
№ 2093

Нап. на отнош. Подольского Губернатора от 24/II за № 109 с сообщением сведений о семейном и имущест. положении Хаи Березман

243
15

Наст. отнош. для исполнения Кiев...

М. В. Д.

ВОЛЫНСКІЙ

ГУБЕРНАТОРЪ.

ПО ГУБЕРНСКОМУ ПРАВЛЕНІЮ.

Отдѣленіе 3.
Столъ 5.

14 Марта 1914 года.

№ 1221

г. Житоміръ.

КІЕВСКАГО ... ГУБ. ПРАВЛ.

Въ Губернское Правленіе 26/III ... 1339

9

Кіевскому Губернатору.

Прошу Ваше Превосходительство не отказать въ распоряженіи о скорѣйшемъ сообщеніи свѣдѣній согласно отношенію отъ 23 Января сего года за № 388 о еврейкѣ Двѣрѣ Городецкой, переселяющейся въ Америку.-

За Губернаторъ, [signature]

Вице-Губернаторъ

По Губернск. Правл.

Старшій Совѣтникъ [signature]

Дѣлопроизводитель [signature]

2

Дата використання

25.05.05
31.05.21

Согласно 17 ст. тѣхъ-же правилъ, евреи выѣхавшие за границу по означен-ным выходнымъ свидѣтельствамъ, признаются покинувшими предѣлы Российской Имперiи навсегда и, какъ таковые, подлежатъ исключенію изъ списковъ мѣщан-скаго Общества.

Объ этомъ Губернское Правленіе увѣдомляетъ Казенную Палату для соотвѣт-ствующихъ распоряженій.

~~Старшій~~ Совѣтникъ [signature]

Дѣлопроизводитель [signature]

15

КIЕВСКАГО

КIЕВСКIЙ

13

Въ Кiев 3070 Губ. правл. 21 Мар 1915 № 2093

~~2462~~ 243/15

Нач. на отнош. Подольского Губернатора от 24/II за № 109 о сообщении сведений о семейном и имуществ. положении Хаи Березман

Наст. отнош. для исполнения Кiев... [illegible]

для ко-
о 1914г.
а, въ на-
ацiон-
ское
ставлен

10

Въ ~~2407~~

Надпись на перепис... Кiевской Казенной Палаты от 19 марта 1914 г. за № 2099/27 по делу Дуфи Китайник.

Кiевское Губернское Правление просит ~~та~~ Городское ...ковое же сообщить из какого именно мещанского общества подлежит исключению Дуфия Китайник, состоит ли она в замужестве, вдова или ~~она~~ девица и если она состоит в замужестве то имя и отчество ее мужа и какая есть ее фамилия до ее замужества.

21 Марта 1914. [illegible]

Сов. Бариевский

Делопр. [signature]

Дата
використання

25.05.05
31.05.21

Согласно 17 ст. тѣхъ-же правилъ, евреи выѣхавшіе за границу по означен-ным выходнымъ свидѣтельствамъ, признаются покинувшими предѣлы Россійской Имперіи навсегда и, какъ таковые, подлежатъ исключенію изъ списковъ мѣщанскаго Общества.

Объ этомъ Губернское Правленіе увѣдомляетъ Казенную Палату для соотвѣтствующихъ распоряженій.

~~Старшій~~ Совѣтникъ [signature]

Дѣлопроизводитель [signature]

КІЕВСКІЙ

КІЕВСКАГО

15

13

Вх. № ~~3070~~
Губ. правл.
31. Мар. 1915.
№ 2093

~~2462~~ 243/15

Нач. на отнош. Подольского Губернатора от 24/II за № 109 об освобождении сведений о семейном и имущест. положении Хаи Березман

Напр. отнош. для исполнения Кiев...

для ко-
о 1914г.
а, въ на-
аціон-
ское
ставлен

128. ~~1126~~ 11

Наряд на переписку Подольского губ. правления от 3 августа 1914 за № 1193 по делу Дуси Китайник (отнош. № 1717).

2/VI

На предыдущую переписку ~~въ виду~~ ~~вышеизложенной~~ Подольского губернского правления за № 1193 Киевское губернское правление препровождает в Киевскую Казенную Палату на распоряжение.

5 ~~Июня~~ 1914 г. № 2875
2476.

Сов. Фаржевский

Делопр. [signature]

Дата використання
25.05.05
31.05.21

Согласно 17 ст. тѣхъ-же правилъ, евреи выѣхавшіе за границу по означе[нн]ымъ выходнымъ свидѣтельствамъ, признаются покинувшими предѣлы Россійск[ой] Имперіи навсегда и, какъ таковые, подлежатъ исключенію изъ списковъ мѣща[н]скаго Общества.

Объ этомъ Губернское Правленіе увѣдомляетъ Казенную Палату для соотвѣт[]ствующихъ распоряженій.

~~Старшій~~ Совѣтникъ [signature]

Дѣлопроизводитель [signature]

КІЕВСКІЙ

КІЕВСКАГО

15

13

Вх. № 3070 Губ. правл. 21 Мар. 1915 № 2093

~~2272~~ 2273/15

Надп. на отнош. Подольского Губернатора от 24/II за № 109 с сообщением сведений о семейном и имущест. положении Нам. Березманъ

Надп. отнош. для исполнения Кiев[...] [...] Бердичев[...]

12

Вх. № 4188 – 16 июня 1914 г.

Надпись на переписку [illegible] Киевской Каз. Палаты [illegible] 10 июня 1914 г. за № 219787 въ виду неудостоверности всехъ сведений о личности Рухли Ки[illegible], коей Подольскимъ [illegible] выдано вых. свид. Губ. [illegible]

Настоящую переписку препроводить Подольскому Губ-ру на распоряжение.

16 июня 1914 г. № 3[illegible]

[signature]

Вице Губ. Суковкинъ

Сов. Баршевский

Дел. [signature]

11/VII

[...] для ко[...] [...]о 1914г. [...]а, въ на[...] [...]ацион[...] [...]ское [...]ставлен

Дата
використання
25.05.05
31.05.21

Согласно 17 ст. тѣхъ-же правилъ, евреи выѣхавшие за границу по означ[енным] нымъ выходнымъ свидѣтельствамъ, признаются покинувшими предѣлы Россійс[кой] Имперіи навсегда и, какъ таковые, подлежатъ исключенію изъ списковъ мѣща[н]скаго Общества.

Объ этомъ Губернское Правленіе увѣдомляетъ Казенную Палату для соотв[ет]ствующихъ распоряженій.

~~Старшій~~ Совѣтникъ Бершевск[ій]

Дѣлопроизводитель [signature]

Двенадцать лист.

За Пом. Дѣлопроизводитель Кифаукин

Настоящее дѣло какъ нетребующее дальнѣйшаго производства зачислить конченнымъ.
31. Декабря 1915 г.

Совѣтникъ [signature]

Дѣлопроизводитель Лавров

15

КІЕВСКІЙ 5441

КІЕВСКАГО

13

Вход. 3070
Губ. правл.
31. Мар 1915.
№ 2093

2243
15

Надп. на отнош. Подольского Губернатора от 24/II за № 109 о сообщении сведений о семейном и имущест. положении Хаи Березман

Наст. отнош. для исполнения Киев. Губ. правление препровождает Бердичевскому Уездному Исправнику.—

Подп. Совет. Бершевский

Скр. Дѣлопр.

...для ко-
...о 1914г.
...а, въ на-
...ацион-
...ское
...ставлен

каких-либо препятствий к выдаче еврейки Хаи Березман выходного свидетельства для переселения ее с дочерью Гуцей и внуками Зейликом 21 г. и Симой 4 л. за границу навсегда.
Подп: Уезд. Исп. Сек. Тельвечко. Скр: Нит Е. С.

Дѣлопроизводитель [signature]

...ль, Отдѣлика

Согласно 17 ст. тѣхъ-же правилъ, евреи выѣхавшіе за границу по о[…]
нымъ выходнымъ свидѣтельствамъ, признаются покинувшими предѣлы Рос[…]
Имперіи навсегда и, какъ таковые, подлежатъ исключенію изъ списковъ […]
скаго Общества.

Дата використання
25.05.05
31.05.21

Сотникъ [illegible]

Дѣлопроизводитель [illegible]

КІЕВСКІЙ

5844

КІЕВСКАГО

15

Вх. № 11165
Губ. правл.
3/ Ноября 1915 г.
№ 5849
Д. № 2443.

Надп. на перепис. предст. Бердичевским Уѣзд. исправ. 15 Мая за № 2994 со свид. о сем. полож. Брезман.

14

(отм. [illegible] № 2043 [illegible])

28/XII

Кіевское Губернское Правленіе проситъ Кіевскую Казенную Палату сообщить ему, с возвращеніем настоящей переписки, свѣдѣнія о томъ, не числится-ли за членами семейства ~~[illegible]~~ Брезман какихъ-либо взысканій, ~~[illegible]~~ а также не имѣется-ли вообще какихъ-либо препятствій к выдачѣ еврейкѣ Хае Брезман выходного свидѣтельства для переселенія ея с дочерью Рухлей и внуками Зельманом 2 л. и Симой 4 л. заграницу навсегда.

Подп: Вице-Губ. [illegible] Сов. [illegible]

[…]сель, для ко[…]
[…]шлаго 1914 г.
[…]льства, въ на[…]
[…]жбу.
[…]лонизаціон[…]
[…]убернское
[…] представлен[…]
[…]нтовъ.

Дѣлопроизводитель [illegible]

Согласно 17 ст. тѣхъ-же правилъ, евреи выѣхавшіе за границу по о
нымъ выходнымъ свидѣтельствамъ, признаются покинувшими предѣлы Рос
Имперіи навсегда и, какъ таковые, подлежатъ исключенію изъ списковъ
скаго Общества.

Дата

для

15

КІЕВСКІЙ
Мѣстный Комитетъ
ЕВРЕЙСКАГО
Колонизаціоннаго Общества

Мая 22 дня 1915 г.

№ 77

г. Кіевъ.
Левашевская 2.
Тел. 41-35.

Адресъ для телеграммъ: Кіевъ, Гальперину.

КІЕВСКАГО

ВЪ КІЕВСКОЕ ГУБЕРНСКОЕ ПРАВЛЕНІЕ

Мѣщанинъ Залманъ Янкелевичъ Ресель, для котораго, отношеніемъ отъ 20 апрѣля прошлаго 1914г. за № 1283, просили выходного свидѣтельства, въ настоящее время принятъ на военную службу.

А потому Комитетъ Еврейскаго Колонизаціоннаго Общества имѣетъ честь просить Губернское Правленіе не отказать въ возвращеніи представленныхъ при названномъ отношеніи документовъ.

Председатель Комитета

Секретарь

Дѣлопроизводитель

Согласно 17 ст. тѣхъ-же правилъ, евреи выѣхавшіе за границу по о...

~~8055~~-14 г.
Вход. ~~4479~~ 5779-15 г.
Губ. Правленіе
7 Ноября 1915 г.
№ 8066.

Въ Кіевскій мѣстный Комитетъ Еврейскаго Колонизаціоннаго Общества.

Д. 243-15 г.

на № 77.

Губ. Правленіе при семъ препровождаетъ въ Комитетъ еврейскаго колониз. об-ва ~~вопросный листъ~~ ~~сшитый отъ 22 Мая 1915 г. за № 77~~ два документа Залмана Ресселя: копію посемейнаго списка, ~~его вопросный листъ за № 1~~ и свидѣтельство о бракосочетаніи за № 994.—

Помощ. Столоначальника [signature]

Справщикъ [signature]

КІЕВСКІЙ
МѢСТНЫЙ КОМИТЕТЪ
ЕВРЕЙСКАГО
Колонизаціоннаго Общества

Апрѣля 20 дня 1914 г.

№ 1283

г. Кіевъ.
Левашевская 2.

3010

16

Въ Кіевское Губернское Правленіе

КІЕВ... 25-

Переселяя семью Залмана Хаскеля-Лейбовича Ресселя, постоянно проживающую въ г. Кіевѣ, по Мало-Васильковской улицѣ, въ домѣ подъ № 5, кв. 22, и состоящую изъ него самого и жены его Эйды Вольковны — въ Соединенные Штаты Сѣверной Америки, Комитетъ Еврейскаго Колонизаціоннаго Общества, представляя при семъ синій вопросный листъ за № 1, копію посемейнаго списка о составѣ семьи Ресселя, выданную Мирскимъ Мѣщанскимъ Старостой 1 августа 1912 года и метрическое свидѣтельство о бракѣ Ресселя, выданное Кіевскимъ раввиномъ 2 участка 18 апрѣля сего года за № 994, имѣетъ честь просить Губернское Правленіе сдѣлать распоряженіе о провѣркѣ свѣдѣній, имѣющихся въ синемъ листѣ, возможно скорѣе выдачѣ и пересылкѣ Комитету установленнаго выходного свидѣтельства.

Членъ Комитета [signature]

Секретарь [signature]

2

Адресъ для телеграммъ: Кіевъ, Гальперину.

Дѣлопроизводитель [signature]

Къ ~~2040~~

Губернатора

16 мая 914

№ 2230

Д. 476

Кіевскому Губернатору

~~"Секретно"~~

Кіевскій мѣстный Комитетъ еврейскаго Колонизаціоннаго Общества возбудилъ ходатайство о выдачѣ жителю м. Мира Новогрудскаго уѣзда Залману Янкелеву Ресель безплатнаго заграничнаго свидѣтельства по ~~[illegible]~~ Высочайше утвержденнымъ 15 мая 1892 года правиламъ для выселенія его въ Сѣверную Америку съ женою [illegible].

Въ виду этого прошу Ваше Превосходительство сдѣлать распоряженіе о учиненіи [illegible] посемейнаго ст[illegible]

Jewish Colonization Association.

Еврейское Колонизаціонное Общество.

Comité Délégué | Комитетъ Уполномоч... | въ Кіевѣ

7907 ~~3741~~

КІЕВСКАГО 30 МАЯ 1914 ГУБ. ПРАВЛ.

17

МИНИСТЕРСТВО
ВНУТРЕННИХЪ ДѢЛЪ.

ДЕПАРТАМЕНТЪ
ОБЩИХЪ ДѢЛЪ.

Отдѣленіе III.
Столъ I.

21 Мая 1914 г.
№ 16331

Кіевскому Губернатору.

ПРАВИТЕЛЬ КАНЦЕЛЯРІИ 27. МАЙ 1914. КІЕВСКАГО ГУБЕРНАТОРА.

Департаментъ Общихъ Дѣлъ препровождаетъ при семъ Вашему Превосходительству, для зависящихъ распоряженій, вопросный листъ на еврея Залмана Ресель, переселяющагося въ Сѣв. Амер. Соедин. Штаты.

Директоръ [signature]

476 27/12

Начальникъ Отдѣленія [signature]

По Губернск. Правл.

Дѣлопроизводитель [signature]

Jewish Colonization Association.

Еврейское Колонизаціонное Общество.

Comité Délégué | Комитетъ Уполномоченныхъ | въ г. Кіевѣ

М. В. Д.

КІЕВСКОЕ ГУБЕРНСКОЕ ПРАВЛЕНІЕ.

Отдѣленіе 1.

Столъ 2.

Мая 14 1914 г.

№ 22231

г. Кіевъ.

Кіевскому Полицій-мейстеру.

КІЕВ. ГОРОДСК. ПОЛИЦІЯ 20 МАЯ 1914 СТОЛЪ

27. МАЙ 1914

Препровождая при этомъ спній вопросный листокъ за №1 на Залмана Рэсина, предполагающаго переселиться въ Америку навсегда, Губернское Правленіе предлагаетъ Вашему Высокоблагородію немедленно и тщательно провѣрить изложенныя въ этомъ листкѣ свѣдѣнія и о результатахъ провѣрки сдѣлать на листкѣ соотвѣтствующую надпись, послѣ чего листокъ этотъ представить въ сіе Правленіе, доставивъ также свѣдѣнія о томъ, не встрѣчается-ли препятствій къ выдачѣ Рэсину съ женой выходного свидѣтельства по правиламъ 8 мая 1892 года, для переселенія за границу и не числится ли за ними каких либо казенных взысканій!

Совѣтникъ [signature]

Дѣлопроизводитель [signature]

Jewish Colonization Association.
Еврейское Колонизаціонное Общество.

Comité Délégué | Комитетъ Уполномоченных | въ Кіевѣ

Губернатору

16 мая 914

Министерство Внутреннихъ Дѣлъ

4342

6030

Срочно.

Кіев. Городск. Полиція 6-ИЮН 1914 Столъ

Господину Кіевскому Губернатору ... Полиции [illegible]

№ 44139

3 июня 914

Надзиратель 1-го участка Лыбедск. уч. г. Кіева

Экстренно

19

Приставу Лыбедского уч.

Лыбедской участок г. Кіева 25 ИЮНЬ 1914

О том, что в обозначении места [illegible] указано правильно, необходимо таковое засвидетельствовать с приложением казенной печати.

18 июня 914 г.

№ 10340

5765

Въ 2010
Губернатора
16 мая 914
№ ...
Д. Ч...

Литинскому Губер-
натору

10340
Срочно.

КІЕВ. ГОРОДСК. ПОЛИЦІЯ
8 ИЮЛ 1914
СТОЛЪ III

По приказу представить
въ Кіевскую Городскую Полицію

Приставъ Лыбедскаго
участка г. Кіева. Яковлевъ
№ 44139
6 июля 914

По 1му столу препятствій нѣтъ
Столоначальник
Адресный Надзор...

20

Еврейское Колонизаціонное Общество.

Комитетъ / Уполномоченный въ Кіевѣ

№ 1.

ВОПРОСНЫЙ ЛИСТЪ

Мѣсяцъ Апрѣль 1914 года.

I.

Глава семейства.

а) Имя и фамилія Залманъ Янкель-Лейбовъ Ресель

б) Лѣтъ отъ роду девятнадцать род. 25 февраля 1895 г.

в) Мѣсто приписки м. Миръ, Новогрудскаго уѣзда, Минской губерніи

г) Обозначеніе призывнаго участка, къ коему приписанъ не приписанъ

д) Настоящее мѣсто жительства Мало-Васильковская д. 5, кв. 22

е) Прежнее мѣсто жительства и время пребыванія въономъ —

ж) Занятіе портной

з) Служило-ли это занятіе или какое иное средствомъ къ существованію въ послѣднее время да

и) Сумма годоваго заработка 500 рублей

і) Имѣетъ-ли средства для путешествія и устройства на мѣстѣ да

к) Какую сумму имѣетъ наличными деньгами имѣетъ только на дорогу — 127 руб.

л) Въ какую страну ѣдетъ въ Соединенные Штаты Сѣверной Америки

м) Имѣетъ-ли въ странѣ, въ которую ѣдетъ, знакомыхъ или родственниковъ имѣетъ сестру двоюродную

н) Какъ ихъ зовутъ и гдѣ они проживаютъ Либа проживаетъ въ г. Нью-Іоркѣ

II.

Жена.

Имя, фамилія, лѣта отъ роду, мѣсто рожденія, занятія Рейзя Волковна урожденная Хананъ двадцати трехъ лѣтъ, родилась въ м. Германовкѣ, портниха

Продолжительность супружества семь дней

III.

Дѣти.

а) Число дѣтей: мальчиковъ и дѣвочекъ —

б) Имя, лѣта, мѣсто рожденія и занятія каждаго изъ дѣтей —

в) Обозначеніе призывнаго участка, къ коему приписаны дѣти мужскаго пола —

IV.

Умѣютъ-ли родители читать и писать глава семьи грамотенъ, жена не грамотная.

V.

Проживаютъ-ли съ главою семейства и на его иждивенiи другiе члены семейства —

Ихъ возрастъ, настоящiя и прежнiя занятiя —

VI.

Примѣчанiя.

а) Относительно данныхъ показанiй и въ особенности свѣдѣнiя о занятiяхъ —

б) Объ умственныхъ и физическихъ способностяхъ каждаго члена семейства, состоянiи ихъ здоровья и проч. оба здоровы

в) Удовлетворяютъ-ли всѣ члены семьи требованiямъ иммиграцiонныхъ законовъ страны назначенiя да

г) Отбылъ-ли глава семейства и сыновья воинскую повинность нѣтъ

Подпись главы семейства Залманъ Ресль

Подпись членовъ Комитета или уполномоченнаго [illegible]

Отмѣтки правительственныхъ лицъ и учрежденiй

Правильность собранныхъ свѣдѣнiй удостовѣряю. —

Приставъ Лыбедскаго г. Кiева уч. [illegible]

Делопроизводитель [illegible]

Тип. „Сѣверъ". Спб. Садовая, 42.

Jewish Colonization Association.

Еврейское Колонизацiонное Общество.

Comité Délégué / Комитетъ Уполномоченный | въ / à Кiевъ / Kiev

24

№ 1.

ВОПРОСНЫЙ ЛИСТ...

8655

22-СЕН-1914 ГУБ. ПРАВЛ.

23

КIЕВСКIЙ

Мѣстный Комитетъ

ЕВРЕЙСКАГО

Колонизацiоннаго Общества

Въ Кiевское Губернское Правленiе

КIЕВСКАГО 28-[illegible]-1914 ...ПРАВЛ.

21

По надлежащемъ исполненiи представляю въ Кiевское Губернское Правленiе докладываю, что къ выдачѣ Ресль, съ женой Эйдей, выходного свидѣтельства, для переселенiя за границу, препятствiй не встрѣчается. —

За Кiевскаго Полицiймейстера [illegible]

Зав. паспор. частью [illegible]

№ 10340

23 Iюля 1914 г.

2

...17 сего ... Колони... ...ся метр... Ресля ...просить ...сьяхъ ...iе семь...

...ь. [illegible]

[illegible]

...ахъ, торговка

№ 2010

Губернатора

16 Мая 911

Литинскому Губернатору

к) Какую сумму имѣютъ наличными деньгами …

л) Въ какую страну ѣдетъ. въ Соединенные Штаты …

24

Jewish Colonization Association.

Еврейское Колонизаціонное Общество.

Comité Délégué | Комитетъ Уполномоченный | въ à Кіевъ Kiew

№ 1.

ВОПРОСНЫЙ ЛИСТ …

8655

22 СЕН 1914 ГУБ. ПРАВЛ.

23

КІЕВСКІЙ Мѣстный Комитетъ ЕВРЕЙСКАГО Колонизаціоннаго Общества

Сентября 19 дня 1914 г.

Въ Кіевское Губернское Правленіе

… ія отъ 17 сего … ейскаго Колони- … ъ при семъ метри- … лака Ресселя … ъ честь просить … ей присылкѣ … ресеніе семи …

№ 5077

22

Губ. Прав.

Въ Кіевскій мѣстный Комитетъ Еврейскаго Колонизаціоннаго общества

17 Сент. 914

№ 5543

Д. 476

Губернское Правленіе проситъ Комитетъ прислать метрику о бракѣ Гиды Рессель и Залмана Рессель, необходимую къ ходатайству Комитета отъ 20 апрѣля с. г. за № 1283.

подп.: Сов. Трилевскій

Дѣлопр. Гавриловъ

476

В Губернатора

Литинскому Уѣзд

Jew. Colonization Association.
Еврейское Колонизаціонное Общество.

Comité Délégué / Комитетъ Уполномоченный | въ / à Kiev

№ 1.

24

8655.

КІЕВСКІЙ
Мѣстный Комитетъ
ЕВРЕЙСКАГО
Колонизаціоннаго Общества

Сентября 19 дня 1914 г.

№ 2749

г. Кіевъ.
Левашовская 2.
Тел. 41-35.

ГУБ. ПРАВЛ. № 22-СЕН-1914

23

Въ Кіевское Губернское Правленіе

Въ исполненіе требованія отъ 17 сего сентября за № 5543, Комитетъ Еврейскаго Колонизаціоннаго Общества, представляя при семъ метрическое свидѣтельство о брак Гилляна Реселя съ Эйдой Ресель за № 994/1993, имѣетъ честь просить Губернское Правленіе о скорѣйшей присылкѣ выходного свидѣтельства на переселеніе семьи Реселя въ Америку

Членъ Комитета

Секретарь

Адресъ для телеграммъ: Кіевъ, Гальперину.

к) Какую сумму имѣетъ наличными деньгами ... имеет 12 фунт.
л) Въ какую страну ѣдетъ ... в Соединенные Штаты Америки, Филадельфия

Въ 2 ~~отд~~

Губернатору с Липецкому Гдон

Jewish Colonization Association.

Еврейское Колонизаціонное Общество.

Comité Délégué	Комитетъ Уполномоченный	въ à	Kieв Kiev	24

№ 1.

ВОПРОСНЫЙ ЛИСТЪ
(FEUILLE QUESTIONNAIRE)

Мѣсяцъ Апрѣль 1914 года.

Mois Avril 1914

I.

Глава семейства. Chef de famille.

а) Имя и фамилія Залманъ Янкель-Лейбовъ Рессель

Noms et prénoms Salman Ressel

б) Лѣтъ отъ роду девятнадцать

Age 19 ans

в) Мѣсто приписки м. Миръ Новогрудскаго уѣзда Минской губерніи

Lieu d'enregistrement la b. Mir, gt. de Minsk

г) Обозначеніе призывнаго участка, къ коему приписанъ не приписанъ

Indication de la section d'appel.

д) Настоящее мѣсто жительства г. Кіевъ, Мало-Васильковская № 5 кв. 22

Résidence actuelle. Kiev

е) Прежнее мѣсто жительства и время пребыванія въ ономъ —

Résidence antérieure et la durée du séjour.

ж) Занятіе портной

Occupation. tailleur

з) Служило-ли это занятіе или какое иное средствомъ къ существованію въ послѣднее время да

Cette occupation ou une autre a-t-elle servi au dernier temps comme moyen d'existence.

и) Сумма годоваго заработка 500 рублей

Totalité des revenus annuels

і) Имѣетъ-ли средства для путешествія и устройства на мѣстѣ да

A-t-il des ressources pour le voyage et l'installation.

к) Какую сумму имѣетъ наличными деньгами имѣетъ только на дорогу

Quelle est la somme en comptant dontil dispose.

л) Въ какую страну ѣдетъ въ Соединенные Штаты Сѣверной Америки

Pour quel pays part-il. aux Etats Unis de l'Amérique du Nord

м) Имѣетъ-ли въ странѣ, въ которую ѣдетъ, знакомыхъ или родственниковъ имѣетъ сестру

A-t-il dans le pays, où il se rend, des connaissances ou parents. — une soeur

н) Какъ ихъ зовутъ и гдѣ они проживаютъ Либа, проживаетъ въ г. ~~Нью-Йорк~~

Quel est leur nom et où demeurent-ils? Liba Ressel demeure à New-York

II.

Жена. Femme.

Имя, фамилія, лѣта отъ роду, мѣсто рожденія, занятія Зида Вольфова, урожденная Ханира 23 л. родилась въ м. Германовичи, торговка

...énom. âge. lieu de naissance, occupations. Lida ...

Продолжительность супружества семь дней

... durée du mariage.

III.

Дѣти. Enfants.

... дѣтей: мальчиковъ и дѣвочекъ

...s enfants: garçons et filles. —

... лѣта, мѣсто рожденія и занятія каждаго изъ дѣтей

..., âge, lieu de naissance, occupation de chaque enfant.

в) Обозначеніе призывнаго участка, къ коему приписаны дѣти мужскаго пола —

Indication de la section d'appel où sont inscrits les fils.

IV.

...мѣютъ-ли родители читать и писать глава семьи грамотенъ

Le père et la mère savent-ils lire et écrire.

V.

Проживаютъ-ли съ главою семейства и на его иждивеніи другіе члены семейства

N'ya-t-il pas d'autres membres de la famille qui vivent avec le chef de famille et à ses frais.

Ихъ возрастъ, настоящія и прежнія занятія

Leur âge, leurs occupations actuelles et antérieures.

VI.

Примѣчанія. Remarques. —

а) Относительно данныхъ показаній и въ особенности свѣдѣнія о занятіяхъ

Relativement aux informations données et surtout concernant les informations sur les occupations.

б) Объ умственныхъ и физическихъ способностяхъ каждаго члена семейства, состояніи ихъ здоровья и проч. здоровы

...r les capacités intellectuelles et physiques de chaque membre de famille, état de santé etc Tous les deux se portent bien

в) Удовлетворяютъ-ли всѣ члены семьи требованіямъ иммиграціонныхъ законовъ страны назначенія да

Si tous les membres de famille satisfont-ils à toutes les demandes des lois d'immigration du lieu de destination.

г) Отбылъ-ли глава семейства и сыновья воинскую повинность ратникъ

Si le chef de famille et les fils ont fait le service militaire.

Подпись главы семейства
Signature du chef de famille Залманъ Рейль

Подпись членовъ Комитета или уполномоченнаго
Signature des membres du Comité ou du délégué [illegible signatures]

Отмѣтки правительственныхъ лицъ и учрежденій
Remarques des autorités locales

Тип. „Сѣверъ". Спб., Садовая, 42

4754

М. В. Д.

МИНСКІЙ ГУБЕРНАТОРЪ.

по

ГУБЕРНСКОМУ ПРАВЛЕНІЮ.

Отдѣленіе I

КІЕВСКАГО 24 ... 1914 ГУБ. ПРАВЛ.

3244

25

26

Кіевскому Губернатору.

КОПІЯ.

ПРАВЛ... КАНЦЕЛЯРІИ

...щества

...191.. г.

...nom, âge, lieu de naissance, occupations. Эйда ...

Продолжительность супружества семь дней
... durée du mariage.

III.

Дѣти. Enfants.

... дѣтей: мальчиковъ и дѣвочекъ
... s enfants: garçons et filles.
... лѣта, мѣсто рожденія и занятія каждаго изъ дѣтей
..., âge, lieu de naissance ...

в) Обозначеніе призывнаго ...
Indication de la section d'a...

Имѣютъ-ли родители читать ...
Le père et la mère savent- ...

Проживаютъ-ли съ главою ...
N'ya-t-il pas d'autres memb...
Ихъ возрастъ, настоящія и ...
Leur âge, leurs occupations ...

а) Относительно данныхъ ...
Relativement aux information...

б) Объ умственныхъ и физ...
...r les capacités intellectue...

в) Удовлетворяютъ-ли всѣ ...
Si tous les membres de fam...

г) Отбылъ-ли глава семейс...
Si le chef de famille et les ...

Подпис...
Signatu...

Подпись членовъ Комитета или уполномоченнаго
Signature des membres du Comité ou du délégué

Отмѣтки правительственныхъ лицъ и учрежденій
Remarques des autorités locales.

Тип. „Сѣверъ". Спб., Саперная, 42.

~~4354~~ КІЕВСКАГО 24-...-1914 ГУБ. ПРАВЛ. 3244 25 26

М. В. Д.

МИНСКІЙ
ГУБЕРНАТОРЪ.

ПО
ГУБЕРНСКОМУ ПРАВЛЕНІЮ.
Отдѣленіе I.
Столъ 2.

Іюня 17 дня 1914 г.

№ 4823

Г. Минскъ.

23/VI

Кіевскому Губернатору.

КОПІЯ.

ПРАВ... КАНЦЕЛЯРІИ 20. ІЮНЬ 1914 КІЕВСКАГО ГУБЕРНАТОРА.

Вслѣдствіе отношенія отъ 16 мая 1914 года, за № 2230, препровождая при семъ копію посемейнаго списка на мѣщанина Залмана Р е с е л я, увѣдомляю Ваше Превосходительство, что за нимъ никакихъ казенныхъ взысканій не числится и къ выдачѣ ему выходного свидѣтельства на переселеніе въ Сѣверную Америку, препятствій съ моей стороны не встрѣчается; что же касается жены Реселя, Эйды, то она попо-

По Губернск. Правл.

Губ. И. ... 2

...бщества

Составленъ къ 1 января 1904 г.

...enom. âge, lieu de naiss...

Продолжительность супружества
...durée du mariage.

...дѣтей: мальчиковъ и ...
...s enfants: garçons et ...
...лѣта, мѣсто рожденія ...

..., âge, lieu de naissance.

в) Обозначеніе призывнаго

Indication de la section d'a...

...мѣютъ-ли родители читать
Le père et la mère savent-

Проживаютъ-ли съ главою
N'ya-t-il pas d'autres membi
Ихъ возрастъ, настоящія и

Leur âge, leurs occupations

а) Относительно данныхъ ...

Relativement aux informatio...

б) Объ умственныхъ и физ...

...r les capacités intellectuel...

в) Удовлетворяютъ-ли всѣ

Si tous les membres de fam...

г) Отбылъ-ли глава семейс...
Si le chef de famille et les...

Подпис...
Signatu...

Подпись членовъ Комитета или уполномоченнаго
Signature des membres du Comité ou du délégué

Отмѣтки правительственныхъ лицъ и учрежденій
Remarques des autorités locales

Тип. „Сѣверъ". Спб., Садовая, 42.

семейному списку Мирского мѣщанскаго общества записанною не значится.-

И.д. Губернатора, Вице-Губернаторъ,
Двора ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА Камеръ-Юнкеръ

За Вице-Губернатора,
Старшій Совѣтникъ

Совѣтникъ

Старшій дѣлопроизводитель

М—30. 26 КОПІЯ.

Посемейный списокъ

о составѣ семейства мѣщанина М-и-р-с-к-о-г-о общества
Новогрудскаго уѣзда, Минской губерніи,
Янкеля-Лейбы Айзикова Рессы

Составленъ къ 1 января — 1914 г.

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.
№№ семействъ: По порядку.	По ревизской сказкѣ	Прозваніе, (или фамилія), имя и отчество лицъ мужскаго пола	ВОЗРАСТЪ: Лѣта показан. въ ревизской сказкѣ 1858 г.	Лѣта къ 1-му Января 1904 года	Годъ, мѣсяцъ и день рожденія по метрикѣ	Отмѣтки о прибыли и убыли лицъ мужскаго пола послѣ составленія списка	Отмѣтка о поступивш. по призыву на дѣйствительную службу со времени составленія посемейнаго списка и въ теченіи предшествововшихъ шести лѣтъ съ указаніемъ года призыва	Лица женскаго пола къ семействамъ принадлежащія	Лѣта къ 1-му Января 1904 года	Отмѣтка о прибыли и убыли женскаго пола послѣ составленія списка
127	1874	Рессель						Янкеля Лейба		
		Янкель Лейбъ						жена Эстра	34	
		Айзиковъ -"-	"	35				доч. Либа	12	
		Его сыновья:		къ 1 янв. 1907 г.						
		1, Залманъ -"-	"	11.	1895 г. 25 февр.					
		2, Іошуа -" —	"	8	1898 г. 17 февр.					
		3, Эвсидоръ -"-	"	4	1902 г. 15 окт.					
		4, Іуда -" —	"	1	1905 г. 13 окт.					

Что настоящая к-о-п-ія съ подлиннымъ посемейнымъ спискомъ Мирского еврейскаго общества, составленнымъ къ 1 января 1904 г. вѣрна и таковая выдана для представленія Г. Приставу 4 стана Новогрудскаго уѣзда въ томъ подписью и приложеніемъ казенной печати удостовѣряется Іюня 4 " — дня 1914 г.

...ской Мѣщанской
...роста-П...

[signature] Данилевичъ

...Садовая, 42

ска на семейство Залмана Десена, а также сообщить не числится ли за нимъ какихъ либо казенныхъ взысканій и не встрѣчается ли препятствій къ выдачѣ Залману Десену съ женой выходного свидѣтельства.

За Губерн.

Вице-Губ. Колокольцовъ

Сов. Бартенев

Отд. Исп.

Столонач.

Губ. Прав.
"16" Мая 914 г.
№ 2231

Кіевскому Полицмейстеру

"3" Іюня с. 3209

"О проверке семейного положенія заяв. на семейство Залмана Десена.

Тип. „Сѣверъ". Спб., Садовая, 42.

ЗАСВІДЧУВАЛЬНИЙ АРКУШ СПРАВИ № 476

В справі підшито та пронумеровано аркушів 28+1=29 арк

в тому числі: літерні аркуші 29

пропущені номери

Плюс аркушів внутрішнього опису

	Особливості фізичного стану та формування справи	Номери аркушів
	5/3 31.05.21	
		26 арк. 23.05.05
		3 арк. 23.06.05

хр. фонду 6
(найменування посади упорядника)

22.XI.04
(дата)

(підпис)

Шарченко
(розшифровка підпису)

Друкарня Пшонківського О.В., м. Біла Церква, (04463 44-122), наклад: 20000 екз., 2003 р.

Тип. „Сѣверъ", Спб., Садовая, 42.